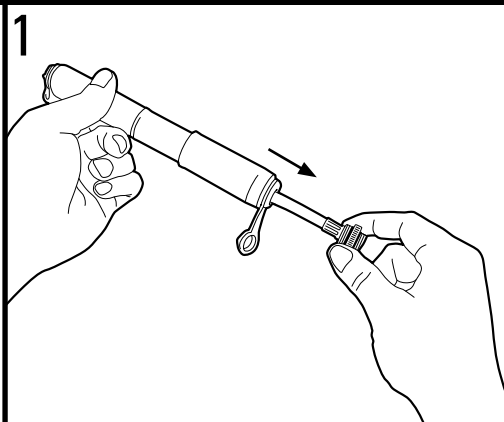
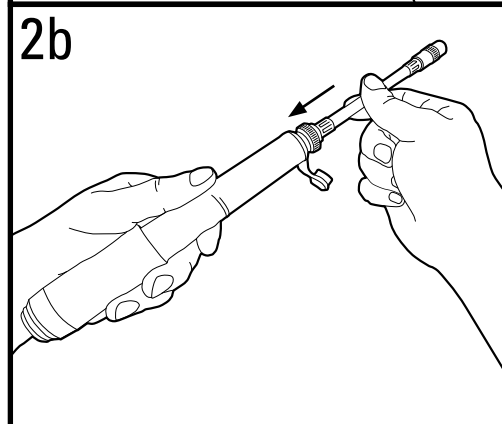
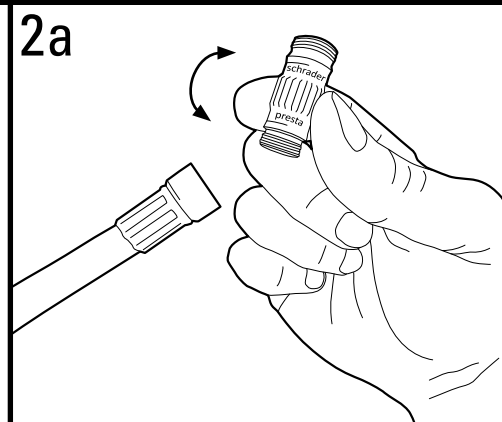


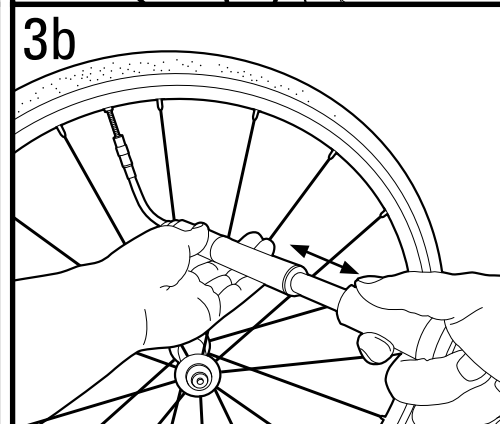
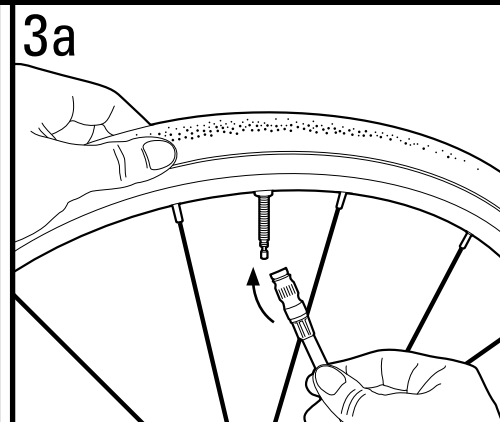
Pressure Drive CFH



- 1**
- ENG Remove hose from pump handle
 - ESP *Retire la manguera del mango de la bomba*
 - FR Retirer le tuyau de la poignée de la pompe
 - DE *Entnehmen sie den Schlauch aus dem Pumpengriff*
 - 日本人 ポンプハンドルからホースを外します。



- 2**
- ENG Match Presta or Schrader valve with correct end of chuck; attach opposite end of hose onto pump barrel
 - ESP *Igualé la válvula correcta Presta o Schrader con el extremo correcto del chuck; enrosque el extremo opuesto de la manguera al barril de la bomba*
 - FR Faire correspondre la bonne valve Presta ou Schrader avec la bonne extrémité du tuyau, visser l'autre extrémité du tuyau au corps de pompe
 - DE *Passen sie den Chuck auf das gewünschte Ventil an und verbinden sie das andere Ende mit der Pumpe*
 - 日本人 プレスタまたは、シュレッターバルブにチャックを合わせ、ポンプバレルにホースの反対側の端を取り付けます。



- 3**
- ENG Thread matching end of chuck onto OPEN Presta or Schrader valve, pump to inflate
 - ESP *Enrosque el extremo correcto del chuck a la válvula Presta o Schrader ABIERTA, bombear para inflar*
 - FR Visser le bon côté du tuyau à la valve Presta ou Schrader ouverte, pomper pour gonfler
 - DE *Verschrauben sie das passende Ende des Chucks mit dem OFFENEN Presta- oder Schraderventil*
 - 日本人 開けた状態のプレスタまたはシュレッターバルブに適合するチャックをねじって取り付け、注入します。

ENG

CAUTION: Contents under pressure. Do not puncture or heat above 120F/49C. Do not inhale or discharge toward face or body. Keep cartridge and dispenser out of reach of children. Do not leave in enclosed vehicle as rupture may occur do to overheating and may cause injury.

*NOTE—FOR PRESTA VALVES WITH A REMOVABLE VALVE CORE: Before use with pump, remove valve core and apply small amount of LOCTITE thread locker to valve core threads. Reinstall valve core and securely tighten. Let dry for 24 hours before first use.

ESP

PRECAUCIÓN: Contenido bajo presión. No perforo ni caliente más de 120F/49C. No inhalar o descargar hacia la cara o el cuerpo. Mantenga el cartucho y el dispensador fuera del alcance de los niños. No deje en el vehículo cerrado ya que la rotura puede producirse por sobrecalentamiento y puede provocar lesiones.

*NOTA—EN VÁLVULAS PRESTA CON VÁLVULA DESPRENDIBLE: Antes de usar la bomba, remueva la válvula desprendible y aplique un poco de LOCTITE a las rosas de la válvula desprendible. Reinstale la válvula desprendible y apriete con seguridad. Deje secar por 24 horas antes de su primer uso.

FR

ATTENTION: Prenez garde lorsque vous utilisez des cartouches CO2. Contenu sous pression. Ne pas percer ou chauffer a plus de 120F/49C. Ne pas inhaler ou décharger le contenu sur le corps ou sur un visage. Garder la cartouche ou le système hors d'usage des enfants. Ne pas laisser dans un véhicule car une surchauffe peut entrainer une rupture du système et entrainer des blessures.

*NOTE—POUR LES VALVES PRESTA AVEC UN CŒUR DE VALVE EXTRACTABLE: Avant de gonfler avec la pompe, retirez la valve et appliquez un peu de colle "LOCTITE" sur le filetage du cœur de valve. Revisser le cœur de valve.

DE

ACHTUNG: Behälter steht unter Druck. Nicht aufstechen oder über 120F/49C erhitzen. Inhalt nicht einatmen oder in die Nähe Ihres Gesichts oder Körpers bringen. Patrone und Spender von Kindern fern halten. Nicht in geschlossenen Fahrzeugen deponieren, da die Patrone durch Überhitzung explodieren kann und somit Verletzungen entstehen können.

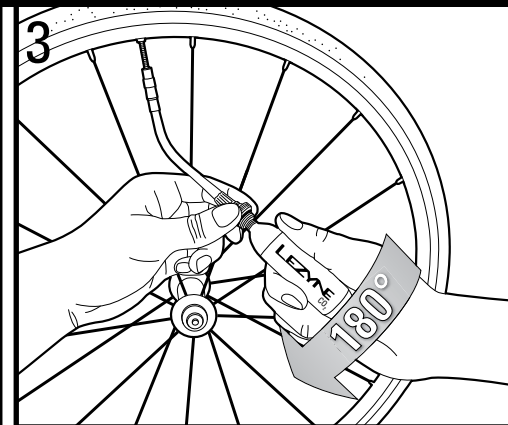
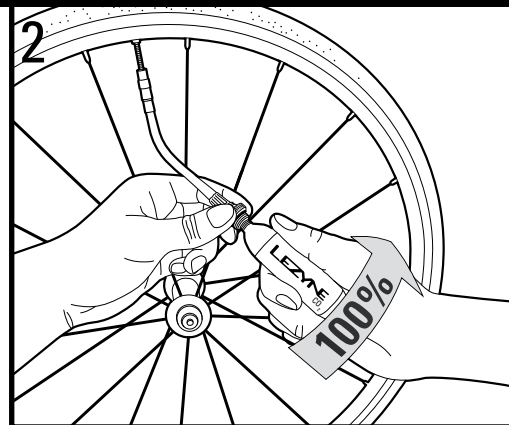
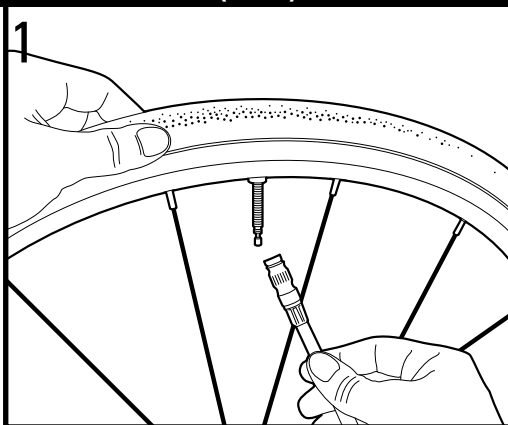
*ACHTUNG—PRESTA VENTILE MIT AUSTAUSCHBAREM VENTILKERN: Bitte vor dem Aufpumpen den Ventilkern entfernen und einen Tropfen Schraubensicherung auf das Gewinde auftragen. Ventilkern wieder richtig und fest montieren. Bitte 24h vor Erstgebrauch trocknen lassen.

日本人

警告：内容物には圧力がかかっています。穴を開けたり、49℃以上に熱しないで下さい。吸い込んだり、顔や体に向けて噴出ししないで下さい。カートリッジとディスペンサーは子供の手の届かないところに保管して下さい。車の中に放置すると過熱が原因で破裂し、けがををする恐れがあります。

注 - リムバルブバルブコアをもつプレスタバルブ向け：ポンプを使用する前に、バルブコアを外し、少量のLOCTITE（ネジゆるみ止め接着剤）をコアのネジ部分に塗って下さい。その後バルブコアをしっかりと取り付けます。24時間乾燥させてから使用します。

CO₂ Flex Hose (CFH)



1 ENG Thread matching end of chuck onto OPEN Presta or Schrader valve

ESP Enrosque el extremo correcto del chuck a la válvula Presta o Schrader ABIERTA

FR Visser l'extrémité de l'embout correspondant à la valve Presta ou Schrader ouverte

DE Verschrauben sie das passende Ende des Chucks mit dem OFFENEN Presta- oder Schraderventil

日本人 開けた状態のプレスタまたはシュレッターバルブに、適合するチャックをねじって取り付けます。

2 ENG Fully thread CO2 cartridge into hose to puncture

ESP Enrosque completamente el cartuchos de CO2 a la manguera para perforarlo

FR Visser complètement les cartouches de CO2 dans le tuyau à la perforation

DE Schrauben sie die Kartusche vollständig in den Schlauch ein, um das Siegel zu brechen

日本人 CO2カートリッジを完全にねじ込んで穴を開けます。

3 ENG Unthread cartridge 1/2 turn to release CO2

ESP Desenrosque el cartucho 1/2 de vuelta

FR Dévisser la cartouche d'1/2 de tour pour libérer le CO2

DE Drehen sie die Kartusche um 1/2 Umdrehung wieder raus, um das CO2 zu entlassen

日本人 カートリッジを1/2回転戻すと、CO2が放出します。

ENG CAUTION: Extra CO2 may be released from system when removing hose

ESP PRECAUCIÓN: CO2 extra puede ser liberado del sistema al retirar la manguera

FR ATTENTION : Les cartouches CO2 supplémentaires peuvent être libérées du système lorsque vous retirez le tuyau

DE ACHTUNG: Restliches CO2 kann bei Entfernen des Schlauches entweichen

日本人 警告：ホースを外すとき、余ったCO2が放出される場合があります。